

## § 4.

## Strafbestimmungen.

Übertretungen der auf Grund dieser Verordnung erlassenen Vorschriften werden nach § 5, Abs. 1, der Reg. VO Slg. Nr. 118/1943 bestraft.

## § 5.

## Schlußbestimmungen.

Diese Verordnung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister des Innern und vom Minister für Verkehr und Technik durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Verkehr und Technik:

Dr. Kamenický m. p.

## § 4.

## Trestní ustanovení.

Přestupky předpisů vydaných podle tohoto nařízení se trestají podle § 5, odst. 1 vl. nař. Sb. č. 118/1943.

## § 5.

## Závěrečná ustanovení.

Toto nařízení nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení; provede je ministr vnitra a ministr dopravy a techniky.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr dopravy a techniky:

Dr. Kamenický v. r.

## 108.

**Verordnung  
des Ministers für Wirtschaft und Arbeit  
vom 22. April 1944,**

womit Durchführungsvorschriften zur Regierungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 168, über den organischen Aufbau der Wirtschaft erlassen werden.

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit verordnet mit Zustimmung des Vorsitzenden der Regierung auf Grund der §§ 1 und 2 der Regierungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 168, über den organischen Aufbau der Wirtschaft:

## Art. I.

§ 15, Abs. 1, der Verordnung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 29. August 1939, Slg. Nr. 197,

**Nařízení  
ministra hospodářství a práce  
ze dne 22. dubna 1944,**

kterým se vydávají prováděcí předpisy k vládnímu nařízení ze dne 23. června 1939, Sb. č. 168, o organické výstavbě hospodářství.

Ministr hospodářství a práce nařizuje se souhlasem předsedy vlády podle §§ 1 a 2 vládního nařízení ze dne 23. června 1939, Sb. č. 168, o organické výstavbě hospodářství:

## čl. I.

§ 15, odst. 1 nařízení ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 29. srpna 1939, Sb. č. 197,

§ 17, Abs. 1, der Verordnung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 27. Januar 1940, Slg. Nr. 37, und

§ 20, Abs. 1, der Verordnung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 9. September 1940, Slg. Nr. 386,

womit Durchführungsvorschriften zur Regierungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 168, über den organischen Aufbau der Wirtschaft erlassen werden (erste, zweite und vierte Verordnung zur Durchführung der Regierungsverordnung über den organischen Aufbau der Wirtschaft), werden abgeändert und haben zu lauten:

„(1) Die Leitung des Zentralverbandes (der Wirtschaftsgruppen) kann Mitglieder, die ihren Weisungen nach vorheriger schriftlicher Aufforderung vorsätzlich oder fahrlässig zuwiderhandeln, mit einer Ordnungsstrafe bis zu 500.000 K zwecks Erfüllung dieser Weisungen bestrafen. Außer gegen das schuldige Mitglied kann die Ordnungsstrafe auch gegen den Inhaber oder den Leiter des Unternehmens oder Betriebes festgesetzt werden, in dem die Zuwiderhandlung begangen worden ist; der Inhaber und der Leiter bleiben straffrei, wenn sie nachweisen, daß sie die im Verkehr erforderliche Sorgfalt zur Verhütung der Zuwiderhandlung angewendet haben.“

## Art. II.

§ 14, Abs. 1, der Verordnung des Ministers für Industrie, Handel und Gewerbe vom 8. März 1940, Slg. Nr. 85, womit Durchführungsvorschriften zur Regierungsverordnung vom 23. Juni 1939, Slg. Nr. 168, über den organischen Aufbau der Wirtschaft erlassen werden (dritte Verordnung zur Durchführung der Regierungsverordnung über den organischen Aufbau der Wirtschaft), in der Fassung der Verordnung Slg. Nr. 248/1942 wird geändert und hat zu lauten:

„(1) Die Leitung des Zentralverbandes (des Landesverbandes) kann die Mitglieder der Genossenschaften, die ihren Weisungen oder den Weisungen der Leitung der Genossenschaft nach vorheriger schriftlicher Aufforderung vorsätzlich oder fahrlässig zuwiderhandeln, mit einer Ordnungsstrafe bis zu 500.000 K zwecks Erfüllung dieser Weisungen bestrafen. Außer gegen das schuldige Mitglied kann die Ordnungsstrafe auch gegen den Inhaber oder den Leiter der Unternehmung oder des Betriebes festgesetzt werden, in dem

§ 17, odst. 1 nařízení ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 27. ledna 1940, Sb. č. 37, a

§ 20, odst. 1 nařízení ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 9. září 1940, Sb. č. 386,

kterým se vydávají prováděcí ředpisy k vládnímu nařízení ze dne 23. června 1939, Sb. č. 168, o organické výstavbě hospodářství (prvé, druhé a čtvrté prováděcí nařízení k vládnímu nařízení o organické výstavbě hospodářství), se mění a zní:

„(1) Předsednictvo Ústředního svazu (hospodářských skupin) může členy, kteří po předchozí písemné výzvě úmyslně nebo z nedbalosti jednají proti jeho pokynům, potrestati za účelem splnění těchto pokynů pořádkovou pokutou do 500.000 K. Kromě provinivšimu se členu může býti pořádková pokuta uložena také majiteli nebo vedoucímu podniku nebo závodu, v němž došlo k jednání odporujícímu pokynu; majitel a vedoucí nejsou trestni, prokáží-li, že vynaložili potřebnou péči za tím účelem, aby k tomu jednání nedošlo.“

## Čl. II.

§ 14, odst. 1 nařízení ministra průmyslu, obchodu a živností ze dne 8. března 1940, Sb. č. 85, kterým se vydávají prováděcí předpisy k vládnímu nařízení ze dne 23. června 1939, Sb. č. 168, o organické výstavbě hospodářství (třetí prováděcí nařízení k vládnímu nařízení o organické výstavbě hospodářství), ve znění nařízení Sb. č. 248/1942 se mění a zní:

„(1) Předsednictvo Ústředního svazu (zemské jednoty) může členy společenstva, kteří úmyslně nebo z nedbalosti po předchozí písemné výzvě jednají proti jejich pokynům, potrestati pořádkovou pokutou do 500.000 K za tím účelem, aby bylo vyhověno těmto pokynům. Kromě provinivšimu se členu může býti pořádková pokuta uložena také majiteli nebo vedoucímu podniku nebo závodu, v němž došlo k jednání odporujícímu pokynu; majitel a vedoucí nejsou trestni, prokáží-li, že vynaložili potřeb-

die Zuwiderhandlung begangen worden ist; der Inhaber und der Leiter bleiben straffrei, wenn sie nachweisen, daß sie die im Verkehr erforderliche Sorgfalt zur Verhütung der Zuwiderhandlung angewendet haben.“

Art. III.

Diese Verordnung tritt am 15. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Dr. Bertsch m. p.

nou péči za tím účelem, aby k tomu jednání nedošlo.“

Čl. III.

Toto nařízení nabývá účinnosti 15. dne po vyhlášení.

Dr. Bertsch v. r.

Das Stück 41/1944, dessen Versendung sich aus technischen Gründen aufgehalten hat, wurde allen Abnehmern am 26. April 1944 zugesendet.

Die Reklamationsfrist dieses Stückes endet am 26. Mai 1944.

Částka 41/1944, jejíž rozesílání se z technických důvodů opozdilo, byla všem předplatitelům rozeslána dne 26. dubna 1944.

Reklamační lhůta na tuto částku končí dne 26. května 1944.

Verwaltung: Prag III, Kleinseitner Ring 12. ● Postsparkassenkonto Nr. 40.664. ● Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. ● Kontrollpostamt Prag 25.

Administrace: Praha III., Malostranské nám. 12. ● účet poštovní spořitelny č. 40.664. ● Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ● Dohlédací poštovní úřad Praha 25.